



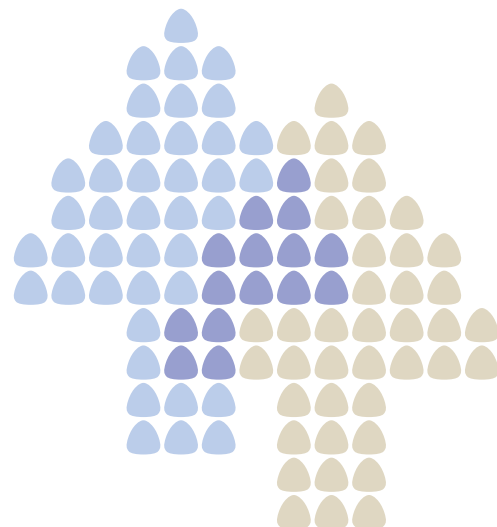
TABF
2012
ANNUAL
REPORT

熱忱
Passion

專業
Professionalism

People
人人

精實
Precision



目錄

Index

序言	2
Foreword	
組織架構圖	7
Organizational Structure	
第12屆董事暨監察人名錄	8
Directors and Supervisors	
金融研究	9
Financial Research	
金融訓練	12
Financial Training	
海外業務	15
Overseas Business	
金融測驗	18
Proficiency Testing	
傳播出版	21
Publication & Communication	
客戶服務	24
Customer Service	
資訊服務	26
Information Service	
行政管理	28
Logistics and Administration	
社會責任	30
Social Responsibility	
附表	33
Appendix	
財務報表	44
Financial Statements	
大事紀	46
Highlights of the Year	

序言

「研為明理，訓以載道，測之精熟，傳于廣袤。」肩負促成金融業務現代化之責任，策力金融研究、訓練、測驗與傳播出版卅餘載，有歡欣、享榮耀，歷挑戰、克低潮；回首來徑，我們努力以赴，不負社會託付，幸能圓滿達成使命。

2012年，全球經濟動盪猶存、歐債危雲未散，美國財政懸崖令人惴惴不安；中、日、韓及東協區域政經競合之波風翻湧，對台灣而言，又是淬煉嚴峻的一年。在出口疲弱、稅制與年金等財經政策爭議衝擊下，本年經濟振興之路並非平順，但艱險之困境、黎明前之黑暗已悄然安度。

即使面臨外在政策衝擊，但在歷任掌舵者之帶領薰陶下，同仁對社會之使命感如鬱立蒼松，化為本院最鮮明的標徵。人人本諸服務社會之熱忱，以專業回應金融各界先進之肯定與期待，兢業精實，各項金融研訓業務力創新格，業務成果迭創佳猷，可謂難能！

在業務發展方面，研究所打造金融政策智庫平台，不斷拓展領域、擴編團隊，強化研發能量。隨著兩岸金融發展加速，承蒙銀行公會之支持，啟動「大陸金融資料庫」服務平台，與兩岸權威金融資訊軟體服務商攜手，蒐羅大陸金融市場各項數據與法律規範，並透過科技創新服務，將完整市場資訊普及化，助台灣金融業者掌握中國大陸金融環境現況，迎向市場

先機。搭配長期廣獲佳評之「台灣金融論壇」與「兩岸金融交流講堂」系列研討會，共構我金融業者前瞻擘劃之輔弼。

此外，「台灣銀行家雜誌」創刊以來，歷經三年辛勤耕耘，月發行量已逾5,000冊，並與「台灣金融財務季刊」雙管齊下，推動金融知識普及傳播，係金融各界意見交流重要平台。為強化傳播金融智識即時性，本年更發行「金融情勢週報」與「兩岸金融電子報」，彙粹國內外最新金融資訊脈動，提升從業人員國際競爭力。

本院訓練業務積極培育卓越金融領導人才，協助金融機構及早儲備高階主管，辦理「金融高階主管儲訓計畫」、「產業分析及展望系列研討會」及「經濟金融情勢展望研討會」等，為金融業注入新血，提升產業競爭力。同時，為求提供更優質之教育訓練品質，持續優化報名流程、強化機構委託辦訓及發展講師培訓機制，啟動機構網、講師網等服務。在金融知識推廣方面，擴大與各大專院校合作，規劃辦理各項金融研習活動，提升新鮮人就業競爭力，結合數位學習科技，開啟知識網絡無遠弗屆之門。

海外業務中心整合本院研究、訓練、測驗及出版資源，提供國際金融資訊交流平台，引進國際新知，深化兩岸交流。本年「國際化金融人才培育計畫」邀請各國際知名金融機構高



董事長 許嘉棟 博士
Dr. Jia-Dong Shea, Chairman



院長 鄭貞茂
Cheng-Mount Cheng, President

階主管來台，分享跨國機構經營模式，協助台灣銀行業中堅幹部接軌國際。為培養西進金融人才，積極邀請赴大陸金融專家，來台講授最新市場趨勢，分享寶貴經驗。此外，辦理多場兩岸交流研習活動，本年近**2,091**位大陸金融高管來台參訪研習，交流成果斐然。

測驗中心具備國際品質認證，並獲眾多委辦機構公評，於台灣專業人才認證單位中持續領先。本年受託辦理各項新進人員甄試、內部升等考試逾**30**場次，提供多元甄試內容及人才考選模式，專業、公正的客製化服務，已樹立良好口碑。為加強推廣金融產業招募甄選資訊，與外部機構合作深入校園，辦理校園講座，並規劃「證照未來，夢想起飛—校園金融考照擂台」校園競賽，讓莘莘學子充分瞭解金融職場發展情形，輔導規劃金融證照學習藍圖。

因應日新月異之金融情勢，傳播出版中心持續規劃多樣化出版品，整合金融主流議題，並出版本院各項重大研究成果，學術與實務並輔共成，協助從業人員掌握市場脈動，提升職場專業，本年僅新種出版品即達**28**種，居金融專業出版之領導品牌。此外，順應出版最新潮流，推出客製出版服務，承接台北市政府、台灣高等法院檢察署及金融機構委託之出版品；並持續豐富電子書城品項，優化超商取書機制，嚴格遴選優質書種，以專業用心回饋讀者支持。

在客戶服務與管理方面，客戶服務中心持續精緻服務品質，通知零距離、服務零時差之專業態度深植人心；另辦理「金融有愛·血荒不再」等公益活動，體現本院企業社會責任之精神。資訊處專責系統開發及網路安全維護，

可謂各單位業務發展之重要推手，本年導入專案管理新理念，提升團隊執行效率，強化專業開發能力，為邁入雲端時代紮穩根基。管理處辦理業務發展會議，引進策略地圖思維，擘劃全院未來三年業務發展計畫，並妥為規劃員工學習地圖，整合訓練發展體系，精進各部門專業化、提升員工職涯學習，成為全院發展最有力後盾。

台灣金融奧斯卡—傑出金融業務菁業獎已堂堂邁入第六屆，本屆榮邀吳副總統敦義及蕭前副總統萬長等重量級人士頒獎，足見當局對於本獎之重視。為擴大表彰金融業者，特增設「最佳信託金融獎」及「最佳票券金融獎」，角逐案件屢創新高，可證本獎已獲各界高度肯定，於促進台灣金融業者相互切磋精進之收效漸宏。

本院為非營利組織，履行社會責任、辦理公益活動自是與生之使命。為普及金融知識，在主管機關及各行業公協會等諸多單位支持下，陸續將金融研究成果印行分閱，並與各縣市政府合辦全民金融知識巡迴講座，提供一般民眾與弱勢團體所需之金融知識。此外，自本年7月起，全面調降各項專業能力測驗報名費用

三成，提倡自我持續進修、厚實專業能力；針對低收入戶、原住民、身心障礙人士及支領失業給付者，另有應試報名費優惠減免，提升弱勢族群就業競爭實力。

自吾等忝任本院管理者以來，親證本院諸多同仁滿懷巍然使命感與熱忱，不計薪酬多寡，積極服務並引以為樂為傲，放眼當今資本化社會之氛圍，更顯難能可貴。同仁之付出，有如燃燎舉燄，看似有時而窮；實則長期來自諸位董監事及社會大眾之肯定支持，卻如薪樞無盡，激勵同仁締造今日的成果。期盼未來吾人仍能秉持奉獻理念，持續深耕金融研訓，傳承發揚創院之精神。

董事長 許嘉棟



院長 鄭貞茂



謹識

Preface

To research is to enlighten, to train disseminate;
put to test expertise wherever it is needed.

With the responsibility to further the modernization of financial and banking operations, we have been working on financial research, education, testing and publication for more than thirty years. Looking back, we have managed to overcome difficulties and ride through challenges in good or bad times, in moments of glory or frustration. Without a doubt, we have been nothing but conscientious, always taking seriously and putting into fulfillment what the society expects of us.

The year 2012 has been undeniably another year of challenge for Taiwan with the global economy hanging on a thread with Eurozone crisis, the disturbing American fiscal cliff, and the competition and cooperation among China, Japan, and ASEAN zone. This year, the path to economic recovery has been hurdled by slowing exports and disputes over tax reform and pension policy, but we firmly believe that the darkest time is over and the light of dawn is to be expected.

Despite the outside impact of policy change, we managed to fulfill our duties to the society under the unwavering leadership of our predecessors, making "duty-bound" the motto to work by. With enthusiasm to serve and professionalism to perfect, we have come to succeed in bringing record high operating results with creative research and training development that meet the expectations from different financial fields:

In terms of developing operations, our Financial Research Institute has created a platform of Thin Tank of Financial Policy to include research teams from different disciplines. With the support of The Bankers Association of the Republic of China, we are able to launch the platform of Financial Database in China to collect various data and statutes of the grand China market. Thanks to this technology, with information as such made accessible to financiers and bankers in Taiwan, it is therefore easy for them to take preemptive opportunities under the current climate of advent cross-strait cooperation. In addition, together with the long established symposiums and workshops such as Taiwan Financial Forum and Cross-Strait Financial Research Exchange Forum, we are capable of helping bankers and financiers in Taiwan to plan ahead and seize opportunities to bloom.

Besides, our publication The Taiwan Banker has reached a monthly circulation of more than 5,000 copies after three

years of countless efforts since its debut. Combined with Taiwan Banking & Finance Quarterly, these magazines disseminate financial knowledge and provide an important platform for different financial fields to exchange opinions. This year, in order to consolidate the circulation of real-time information, we launched Weekly Financial Markets Review & Outlook and Cross Strait Banking & Finance E-Newsletter to collect and organize both domestic and foreign financial news for employees in finance and banking so as to promote their international competitiveness.

The Training and Development Institute at our academy aims at cultivating outstanding future leaders in banking and finance. We conduct the Training Program Of Senior Managers In Banking & Finance and hold a series of seminars on Industry Analysis & Future Prospects and Economic And Financial Trends & Future Prospects to help financial institutes foster management associates and promote industrial competitiveness. At the same time, we continue to improve the registration process of our training programs, consolidate cooperation with different financial institutes to hold entrusted training sessions, develop mechanism of training lecturers, and activate online services such as Institute Network and Lecturer Network. As for improving the dissemination of financial knowledge, we expand cooperation with colleges to plan various kinds of workshop and seminars on finance and banking by online learning technology in the hope of promoting competitiveness for college graduates in the job market.

Our Overseas Business Institute collects and organizes resources of research, training, testing, and publication, providing a platform for the exchange of information on international finance and banking in order to introduce the latest international knowledge and further the cross-strait exchange. This year, The Training Program of Talents In International Banking & Finance invited senior managers of internationally renowned financial establishments from different countries to share their experience in managing international banking and financial institutions, and consequently to help senior managers of banking industry in Taiwan to gear their institutes towards international standards. Furthermore, in order to cultivate future financial and banking talents for the grand China market, we have held symposiums and seminars where financial and banking professionals from Mainland China were invited to give

speeches on the latest market trends. More than 2,000 senior managers from Mainland China have come to share their precious experience with us this year.

Our Proficiency Testing Institute is ISO approved and takes the lead in the evaluations on professional and specialist testing Institutes, conducted by various entrusted institutes in Taiwan. We have long been considered by our corporate partners the best-established entrusted testing center that customizes professional, objective, and diversified tests for various selection of talents. In order to promote the information on test and recruitment of financial and banking industry, we have worked with other institutes to hold seminars in colleges and have even planned the intercollegiate competition “To Pursue The Career of Your Dreams With Certification: Intercollegiate Competition Of Banking & Finance Certification” for college students to fully understand the development of financial and banking job market and therefore to start planning their own blueprint of certification acquisition under our guidance.

Our Publication and Communication Institute has continued to plan diversified publications that collect and organize mainstream issues of finance and banking as well as publish results of major research projects of the academy. Our collection of publications is both for academic and practical use that helps employees in fields alike to take control of market trends and improve their professionalism. This year, the number of new publications alone is as high as 28, which by far take the lead in all professional publishers on finance and banking. Adapting the latest trend in publishing industry, we also provide commissioned service to customize publications for institutions such as Taipei City Government, Taiwan High Prosecutors Office, and other financial establishments. In the mean time, to return the cordial support of our readers, we are working to increase the items at our online bookstore and to improve the convenience store pickup mechanism.

Our Administration Department has established a professional image of the academy as a refined, immediate, reachable service provider. We also held charity events such as “Blood Donation: With Love From Finance & Banking Industry” to epitomize what we value with entrepreneurship: social responsibilities.

The Information and Technology Department is solely responsible for system developments and network security maintenance, helping every departments develop their respective operations. This year a new idea of project management has been introduced to increase teamwork execution efficiency, promote developing professional skills, and lay a solid foundation for the era of cloud computing. Administration Department held operation development

conference, introducing the concept of strategy map to plot a plan of operations development for the next three years. As the most powerful backup force for the development of our academy, Administration Department also promoted career learning for the employees, laid down the learning map for them, integrated the training and development system, and improved the professionalism in every department.

This year, the Oscar in finance and banking in Taiwan, Award Of Outstanding Banking & Finance Business, is counting its sixth round. We were honored to have invited important figures such as the incumbent Vice President, Mr. Duen-Yi Wu, and the former Vice President, Mr. Wan-Chang Vincent Siew, as our presenters. This shows how much the government authorities value this award. This year we also added two more categories, The Best Service In Financial Trust and The Best Service In Financial Bills, to recognize outstanding achievements in finance and banking among a growing number of contenders from professional fields alike, which doubtlessly proves our valuable awards to be great honors to compete for. As a non-profit organization, the academy makes a strong commitment to fulfill responsibilities entrusted by the society and hold activities for the purpose of public welfare. In order to promote knowledge of finance and banking, we will continue to publish reports of our research projects with supports from competent authorities, unions, and councils of different businesses. At the same time, we will work with various city and county governments to hold itinerant workshop to promote knowledge of finance and banking for the general public and underprivileged groups.

Besides, to order to improve job-seeking competitiveness of underprivileged groups, from this July on, we have lowered 30% of the registration fee to various tests of professional skills so as to promote continuous learning in individuals. Moreover, there is even special discount on test registration fees for aborigines, low income families, the physically and mentally disabled, and those currently on unemployment subsidy.

From the time I took over the academy as the president, I have witnessed the enthusiasm and value of responsibility in many of our staff; they take pride in offering active service without first asking what the compensation is, which in itself is invaluable in the capitalistic society nowadays. With support from the general public and the Board of Directors and Supervisors, enthusiasm and devotion as such will continue to contribute to future performances as outstanding as what we have made possible today. We will keep working on our missions and passing on the glory of the academy.

組織架構圖

Organizational Structure



第12屆董事暨監察人名錄 Directors and Supervisors

職稱	姓名	現職	機構	代表
董 事	許嘉棟	董事長	財團法人台灣金融研訓院	專家學者代表
	李紀珠	副主委	金融監督管理委員會	金管會副主委
	桂先農	局長	金融監督管理委員會銀行局	銀行局局長
	詹庭禎	局長	行政院農業委員會農業金融局	農金局局長
	林宗耀	處長	中央銀行經濟研究處	中央銀行代表
	劉燈城	董事長	台灣銀行	銀行公會理事長
	王榮周	董事長	華南金融控股股份有限公司	銀行業代表
	蔡友才	董事長	兆豐金融控股股份有限公司	銀行業代表
	施 燕	理事主席	中國輸出入銀行	銀行業代表
	蔡明忠	董事長	富邦金融控股股份有限公司	銀行業代表
	吳正慶	董事長	中華票券金融股份有限公司	票券金融公會理事長
	蔡秋榮	理事長	中華民國信託業商業同業公會	信託公會理事長
	麥勝剛	理事主席	中華民國信用合作社聯合社	信合社理事主席
	鄭貞茂	院長	財團法人台灣金融研訓院	專家學者代表
監察人	鍾慧貞	局長	金融監督管理委員會檢查局	檢查局局長
	楊雅惠	委員	金融監督管理委員會	專家學者代表
	李光輝	行務委員	中央銀行經濟研究處	中央銀行代表
	陳建忠	監事主席	中華民國信用合作社聯合社	信合社代表
	黃國明	總幹事	新北市新莊區農會	農會代表

2012年12月31日更新

金融研究 Financial Research

金融研究所為發揮金融政策智庫平台之功能，近年來致力拓展研究領域，持續充實人力，擴編研究團隊，整合研究能量，強化長期研究能力；同時，透過「台灣金融論壇」與「兩岸金融交流講堂」系列研討會之舉辦，匯聚各界學者專家意見，提出政策建言，並推廣公眾對金融政策之認知。

再者，「台灣銀行家雜誌」(The Taiwan Banker)自2009年10月發行創刊號以來，迄本年底已發行36期，獲得廣大迴響，月發行量已達5,000冊，企盼藉此拓展交流管道，與本所發行之「台灣金融財務季刊」同為本院推動傳播金融知識之重要刊物。此外，「金融情勢週報」與「兩岸金融電子報」之發行則期提供國內外最新金融資訊，供各界參考運用。

綜觀全年之發展，除持續強化研究計畫之廣度與深度外，亦積極參與政策議題之探討與推廣，提升研究成果之能見度與影響力。本年共執行自提與委託研究計畫23案，舉辦25場大型研討會，並持續辦理「金融業營運趨勢展望問卷調查」。此外，知識分享中心以豐富的圖書資源與資料庫平台，高水準之金融知識吸收管道，並舉辦讀書會、書展、口足畫展及圖書捐贈活動，以達成回饋社會之公益目標。

落實金融研究工作 打造金融智庫平台

金融研究所持續與專家學者進行合作，除於今年接受行政院農委會、金融服務業聯合總會、銀行公會、工業技術研究院等主管機關或相關單位委託，執行各項金融政策研究外，更戮力強化自提研究計畫，蓄積研究同仁開發議題之能量。此外，除每年定期辦理金融業營運趨勢展望問卷調查外，更在兩岸金融持續開放與國內外金融環境快速轉變下，針對「銀行業高階及關鍵性人力資源供需之研究」、「美國、歐盟及亞太地區信評機構發展模式對於我國金融產業之影響」、「WTO架構下東亞地區銀行業自由化與國際化之發展情況與未來展望」、「新興產業與銀行業之

合作機制研究——文化創意以及精緻農業產業」、「中國大陸商業銀行之主要業務及重要案例分析研究——以消費金融為中心」、「發展兩岸經貿特色銀行業務計畫之研究——人民幣業務及金融服務輸出之經營模式及策略」、「從溫州金融綜合改革試驗區探討大陸金改之趨勢——兼論對於台資銀行及台資企業之影響」、「台資銀行西進發展網路銀行業務之可行性分析」、「我國銀行業異業競合之趨勢研究——新世代消費模式創新經營之環境與策略」等23項議題進行深入研究，期協助台灣金融業者即時掌握重要金融脈動，進而創造商機。

促進產官學研交流 彙集金融政策建言

「台灣金融論壇」系列研討會計舉辦15場，就國內外金融情勢之最新發展，即時反映各界之意見，研討主題包含「兩岸貨幣清算機制與發展人民幣離岸市場」、「我國金融商品研發現況與發展」、「大陸經濟結構轉變及未來展望」、「台灣金融業人才培育及流動問題」及「我國房地產市場景氣趨勢與銀行業授信風險控管」等財金重要議題，吸引眾多業界學術人士參與研討，平均每場人數達150人，並藉由合作媒體之報導，擴張論壇之影響力。

此外，亦與相關機構及學校合作，陸續舉辦「王作榮教授與國家發展」研討會（與台灣大學經濟學系合辦）、「Shifting Capital: the Rise of Financial Centres in Greater China」研討會（與時代基金會、Chatham House合辦）、「理不斷的歐



兩岸金融研究交流講堂：「中國大陸經濟暨金融發展趨勢」演講會

債危機」研討會（與金融服務業聯合總會合辦）及「農企業品牌商機與創投策略」研討會暨媒合會（與行政院農委會及中研院農業技術產業化推動小組合辦）等6場金融研討活動，反映國內外經濟與金融情勢之發展，俾為主管機關與金融業者之政策參考與因應。

掌握兩岸最新情勢 協助業者西進佈局

為協助國內銀行業者在進行大陸金融投資決策時，易於掌握各區域經濟與金融環境發展現況，瞭解大陸金融法令環境，並降低業務開拓之成本，特成立大陸金融研究室，業務內容包含大陸金融研究、大陸金融資料庫、兩岸金融電子報、兩岸金融交流講堂及平台等項目。

本所近年來多次派員赴大陸進行調研及訪談，範圍遍及北京、上海、天津、大連、瀋陽、哈爾濱、濟南、南京、成都、西安、武漢、鄭州、福州、廈門、廣州、深圳、海口等主要都市，訪談對象包括金融機構、行政機關及學術單位等，以強化兩岸金融研究交流，增加第一手研究資料之蒐集。此外，為提供即時訊息，並促

進產官學界交流，發行了7期試刊兩岸金融電子報，並於本年舉辦「中共財經決策過程簡介」、「大陸金融最新發展趨勢及兩岸特色金融對台灣的影響」、「中國大陸經濟暨金融發展趨勢」及「當前國際經濟情勢下兩岸合作發展之展望」等4場兩岸金融交流講堂系列研討會。

另外，在銀行公會的支持下，於本年7月開始建置大陸金融資料庫，期為業者提供大陸經濟與金融環境之詳細數據與法令動態，俾使其成為台灣金融業者前進大陸或進一步展開佈局的重要參考工具。經過雙方的通力合作，資料庫已於12月上線，採取遠端連線傳輸方式提供銀行公會會員查詢。



成立大陸金融研究室

洞悉金融市場議題 落實我國金融教育

「台灣銀行家」雜誌為台灣第一本理論與實務導向之金融專業雜誌，涵括銀行、證券、保險與金控等領域，規劃有名家觀點、金融脈動、封面故事、特別企劃、政策論壇、金融人物、跨兩岸等多項單元，充分體現理論與實務兼具之特質。本雜誌為一本掌握金融界動態之專業刊物，以國際、宏觀及趨勢角度，滿足金融菁英之閱讀樂趣，經過3年的步步為營、辛勤耕耘，受到各訂閱機構及個人訂戶的肯定，截至本年底，月發行量已達5,000份。

本雜誌自創刊至本年10月屆滿3週年，期盼藉由「台灣銀行家」雜誌發揮公益法人之社會責任，為海內外金融相關產官學界提供一個薈萃金



融政策、趨勢與展望等意見交流之平台，並與本院長期以來發行之「台灣金融財務季刊」(將於2013年9月改版為「兩岸金融季刊」)共同扮演傳播金融論述及新知之重要刊物。

金融訓練 Financial Training

金融訓練發展中心為「金融領導與專業人才之搖籃」，秉持「人人、熱忱、專業、精實」核心理念，持續推動各項訓練活動，培訓內容包含「領導管理人才培育」、「金融專業人才培育」、「國際化金融人才培育」及「全民金融教育」四大架構，並研發以各類核心職位發展之「學習地圖」，清楚掌握核心人才培訓脈絡，提升管理者決策格局及經營視野、強化金融人才專業素質及服務品質、活絡金融國際化發展、促進金融知識普及等訓練目標。本（2012）年共舉辦金融專業訓練課程1,014班次，參加人數計33,815人次；專業研討會70場次，10,436人次參與；網路課程244班次，參加人數共計4,147人；全民金融相關課程或研討會30場次，2,635人參加。

優化訓練品質 創新培訓模式

本院31年來累積辦理金融專業訓練達19,707班次、培訓逾864,284人次；培訓架構以TTQS系統、流程作為課程開發及管控依據，透過PDDRO流程，持續提升訓練品質；本年度透過優化課程報名流程、強化機構委託辦訓及發展講師培訓機制，並開發機構網、講師網等服務，提供更優質的全方位之教育訓練服務。

在金融專業人才培訓架構不斷創新，為提供系統化之培訓模式，經由訓練需求調查分析研究

及專家諮詢會議深入討論，研發出以銀行業各類核心職位發展之「學習地圖」，透過此架構，研發各項專業培訓課程。面對兩岸金融開放時代，本院特闢「兩岸特色金融學習專區」，針對「人民幣商品」、「貿易結算」、「電子金融」、「租賃」等業務辦理多面向課程及研討會，提供多元交流平台。同時，互動式金融個案教學及金融操作模擬教學為本院極力發展之教學創新模式，以培育具系統觀點及實務問題解決能力的金融專才。

培育高階菁英 預應關鍵趨勢

本院肩負高端金融領導人才培育之重責，為協助金融機構儲備高階主管，提早預應新趨勢及挑戰，特別辦理2012年金融高階主管儲訓計畫(Leading Executive Apex Program, LEAP)，

期能帶領組織進行市場拓展與經營管理之改革與創新，提升金融產業競爭力。本課程邀集跨領域菁英與專家講座，精選未來5至10年重大影響金融業之關鍵趨勢，共規劃三大核心主軸(產業關

鍵趨勢、策略執行與效能改善、變革管理與組織轉型)，以系統化培訓課程，透過高階經理人間經驗分享、個案研討、實作演練與海外考察研習等多元學習活動，培育高階金融人才具備事業經營所需之策略思考力、市場創新力、變革溝通與整合執行力，為金融業注入新力量，提升產業競爭力。



2012金融高階主管儲訓計畫(LEAP)策略思考課程



2012金融高階主管儲訓計畫(LEAP)結業典禮

掌握政經脈動 開拓經營商機



「2013年產業分析及展望系列論壇——
文化創意產業」會後合照



「2013年經濟金融情勢展望研討會——第1場兩岸合作篇」
綜合座談

近期全球的經濟金融情勢動盪，為協助金融業掌握最新經濟金融發展脈動，陸續舉辦「2013年產業分析及展望系列研討會」及「2013年經濟金融情勢展望研討會」等活動，邀集產、官、學界之菁英講座，就各項熱門議題深入探討。

為促進業者汲取大陸金融業務經驗，舉辦兩岸業務發展系列課程及研討會，如「台資銀行前

進大陸實務系列課程」、「大陸不動產法規及實務研習班」、「大陸中小企業融資業務研習班」、「台資銀行發展大陸業務策略研習班」及「大陸財富管理市場與人民幣商品研討會」等，邀請專家及業者解析，協助本國業者精確掌握大陸市場脈動，順利拓展大陸業務。

建構數位學習 培訓百年樹人

為培育未來金融人才，本院積極與各大專院校合作，為學生及教師規劃辦理金融實務、金融人才養成課程及研習活動，輔導學生提升就業競爭力。2012年共辦理「高中職學生金融研習營」、「校園金融領袖研習營」、「大專院校教師金融研習營」等活動計7場次，參加教師、學

生逾600餘人次。金融知識E化學習已是教育訓練新潮流，為提供金融產業所需之金融數位教材，持續建構台灣金融網路大學堂，集結龐大師資群的知識能量，有效運用數位學習科技，打造無遠弗屆的知識網絡。

海外業務 Overseas Business

海外業務發展中心成立3年，各項業務大幅成長，志以加強培訓國際化金融人才，推動兩岸人員交流互訪為重任，同時整合本院金融研究、教育訓練、測驗認證及傳播出版資源，提供國際金融交流平台，協助台灣金融業者掌握國際新知、拓展新興市場，打造亞太金融研訓重鎮。



國際化金融人才培育計畫結業式

引進新知接軌國際

本年度「國際化金融人才培育計畫」邁入第四屆，課程內容以「大中華區跨國企業客群拓展與經營」為主軸，邀請法國巴黎銀行、渣打銀行、新加坡富登控股公司、匯豐銀行、澳盛銀行等國際知名金融機構高階主管來台授課，分享跨國機構開發與經營客戶、跨域整合、客製化服務、風險控管及績效管理的模式，培養學員成為未來台灣銀行業擴展國際化企金業務之中堅幹



銀行業核心人才培育計畫



國際化金融人才培育計畫海外考察活動

部；「銀行業核心人才培育計畫」邁入第二屆，邀集國際金融專家提供技術導向之實務訓練，16門個案教學式訓練活動的主題涵蓋：洗錢防制實務、風險導向稽核方法、貿易融資國際條規、衍生性金融商品設計與ISDA規範、國際聯貸、財富管理客戶投資組合設計技巧等議題，培訓成效深獲業界肯定。



金融檢查與稽核系列研討會——國際金融監理論壇

舉辦「紐約經濟金融趨勢展望研討會」，邀請紐約市主計長劉醇逸先生分享紐約經濟與金融發展最新情勢；舉辦「國際金融趨勢講堂」，邀請土耳其Factoring Association秘書長Ms. Filiz Unal等專家分析台土貿易現況以及兩地Factoring業務市場；辦理「國際產業分析論壇」，邀請亞洲雲端運算協會執行長Mr. Per Dahlberg暢談雲端運算與光纖寬頻建設之發展趨勢；舉辦「談國際私募基金參與對台灣企業併購及產業轉型之影響研討會」，邀請全球知名金融集團KKR及凱雷投資集團高階主管分享如何藉由私募基金帶動產業成功轉型；舉辦「香港離岸人民幣債券實務研討會」，邀請英商巴克萊銀行及東亞銀行高階主管分析人民幣債券市場發展趨勢及產品創新商機，藉此引進金融新知，協助國內菁英接軌國際。

培養西進大陸專才

為積極培養國內西進人才，本院邀請目前在大陸服務之台籍金融專家，回台講授大陸村鎮銀行、擔保、租賃等業務之市場趨勢，分享業務拓展的寶貴經驗；邀請中國國務院發展研究中心金融所張承惠所長、中國人民銀行金融研究所張雪春副所長、中國銀聯公司許羅德總裁、招商銀行小企業信貸中心楊少偉總裁及南開大學台灣經濟研究所曹小衡所長等大陸產、官、學界領導，來台講授大陸金融政策、改革方向與業務發展等議題，分析大陸近期出台政策，解析大陸支付業務及中小企業風險管理之新趨勢；與中國銀行業協會合作辦理「大陸金融監理與風險管理論壇」，邀請中國銀行業協會陳穎高級顧問及交通銀行資本管理辦法實施領導小組周曉高級顧問，分享大



兩岸電子金融論壇

陸金融監理制度與銀行風險管理模式；廣續與中國銀行國際金融研修院合作「台資銀行大陸業務研究班」，增進國內金融機構高階主管對於大陸金融環境、監理、政策以及小額貸款業務等面向之瞭解。

擴大兩岸交流平台

本中心成立至今，致力於兩岸金融交流及人才培訓業務，藉由分享台灣金融經驗及機構參訪座談，增進兩岸金融交流，為兩岸鋪陳金融合作契機。本年除廣續辦理中國銀行業協會及河北、浙江、海南、四川、大連等省市銀行業協會之培訓考察活動外，也積極拓展山東、廣東、上海、天津等省市銀行業協會，江蘇銀行、湖北銀行、浙商銀行等商業銀行，海通證券、國泰君安期貨

等證券期貨公司，廣西壯族自治區農村信用社聯社、中國投資擔保公司、中國人民保險集團、山東擔保行業協會、長安信託等機構，來台研習或邀請講座前往大陸授課，全年總計87團2,091位金融高管參訓，促成兩岸中小企業金融、財富管理、農業金融、營銷與服務及風險管理等議題之深度交流。

金融測驗 Proficiency Testing

金融測驗中心定位為「高品質人才認證中心」，除規劃舉辦多項金融專業能力測驗外，亦接受多家公民營金融機構及行政機關、國營事業委託辦理新進人員招考或內部升等考試。為確保各項作業之嚴謹度，並彰顯對應考人及測驗相關資料安全與保密性之高度重視，本中心特別申請並榮獲「ISO9001品質管理」及「ISO27001資訊安全」國際雙認證。

業務——客製創新

受託辦理各機構（包含政府機關、金融相關機構、公民營事業等）新進人員甄試，總計辦理 30 次內部升等考試，總計辦理 4 次。面對委託機構多元甄試內容及篩選人才方式，均能提供專業、客觀的客製化服務，建立良好口碑。除紙筆測驗外，本年度為配合機構需求，規劃模擬工作環境之相關測驗，除讓應試者初步瞭解所應徵職位之實務面向，更讓機構對於本院持續推陳出新與專業客製化之業務，加深信任感。

（一）財政部關稅總局海務燈塔技工甄試

燈塔技工屬特殊性技工，需從事燈塔各項維護工作，並常駐守燈塔，更需攀爬燈塔（桿），因此，規劃「負重跑步」與「爬竿」等測驗，然

而經考量交通便利性與場地容納等因素，皆未覓得合宜場地，特請專業廠商於臺灣師大附中搭建爬竿設施，執行現場測試。測驗完畢，本中心秉持著回饋教育與傳承之精神，將爬竿設施無償贈予學校，嘉惠莘莘學子。

（二）臺灣銀行受託經理新臺幣發行附隨業務需要甄選檢券員

檢券員係專責手工整理鈔券（幣）、操作機器整理鈔券（幣）、鈔券（幣）搬運，並配合鑑定偽鈔券（幣）、剔除破損鈔券（幣）及機房作業等相關工作，因此，規劃「模擬實作」測驗，讓應試者透過模擬色卡，瞭解該項職位亟須細心並具敏銳之辨識能力。

研究——與時俱進

本院自 1999 年迄今，已辦理各項金融專業能力測驗逾 12 年。關於測驗，除持續與專業師資顧問、業界專家共同合作，致力提升試題信度、效度、鑑別度並配合金融市場動態，調整測驗範圍與內容。

本年度為更瞭解金融證照在銀行職場上所發揮的功能及定位，並改善潛在之銀行業人力資源市場中的資訊不對稱現象，讓有志投效金融產業或目前已從事相關工作之大眾，能夠更加瞭解證照之價值與運用，本中心特與金融研究所合作



經驗豐富的专业試務團隊，以最嚴謹的態度受託辦理人才甄選

研究「銀行業證照採認與需求調查」，該案並獲邀於「2012 技職教育與測驗國際研討會」發表研究成果。根據調查結果，各項專業能力測驗，原規劃目的係為滿足金融業者之需求，協助人力資源部門之部分訓練工作檢測專業，根據本次問卷調查及座談訪談結果，更發現許多學子或金融業新兵以取得專業證照做為晉身金融業一員之必要工具，而銀行業者亦以專業證照作為進入門檻。



配合委託機構辦理說明會，促進機構與應考人即時互動溝通

服務——多元回饋

（一）校園服務

本中心對於回饋社會，自知任重而道遠，因此積極辦理校園講座，讓莘莘學子能充分瞭解金融職場發展情形，並協助規劃與培養建立金融證照準備方向，以即早建構自身金融職場競爭力；針對偏遠地區與離島金門等地學校，更辦理多場到校考照，讓學生感受最直接與便利的服務；配合學校課程規劃，本中心除持續將產業界的最新動態與各大專院校講師保持密切聯繫，並配合到校辦理更完整的推廣服務計畫。

為促進畢業生就業，加強推廣金融產業招募甄選資訊，本中心與就業情報雜誌合作深入校園，配合各大專院校校園徵才活動，更派員親臨現場，提供更即時、更貼心的互動諮詢，並強化本中心人才媒合功能之服務。

（二）活化金融知識推廣平台

配合落實政府改善中小企業財務體質、管理效能及產業競爭力之政策，針對中小企業財務人員認證，持續辦理「證照未來，夢想起飛—校園金融考照擂台」校園考照競賽，本年度亦獲全台近三十組團隊報名參加。

為建立考照之知識分享平台，特辦理「考照達人」徵文活動，針對曾參與過本院辦理測驗



「考照達人」徵文活動，反應熱絡

之人員，募集其考照計畫、考照心得及相關建議，讓有志投入準備測驗之大眾，能夠因為建立良好的準備方向與觀念，而達事半功倍之效。

為更即時與民眾互動，本中心亦已建置社群專頁，以建構公平公正的人才評鑑及甄選平台為職志，將專業服務活潑化，讓行銷服務多元化，除定期公告最即時的測驗資訊，更不定期提供產業相關動態，辦理相關調查活動，以期提供社會大眾更溫馨、貼心的服務。

傳播出版 Publication & Communication

傳播出版中心以出版金融專業、普及教育書籍與測驗參考用書為宗旨，

擁有豐沛之財金資料庫及專業編輯群，已發行近5百種出版品，

近年來更拓展客製出版與專案執行等業務，在金融出版產業之影響力不容小覷。

本年新發行28種書籍，書籍發行總量約7萬冊，新出版品包括《信用狀交易糾紛解析暨最新案例研討》、

《權證好好玩——投資人必須瞭解的投資工具》、《銀行授信測驗叢書》等；

此外，亦承接多項客製出版及政府委託專案。

貼近市場需求 炙手可熱金融議題

為因應日新月異之金融趨勢及發展，持續規劃金融系列出版品，本年特以新興產業趨勢、人口老化及兩岸經濟金融等熱門議題為主軸，輔以本院證照測驗再生計畫，推出系列金融出版品。

延續去(2011)年本院研究報告重新編輯出版計畫，本年續出版《政府推動新興產業對銀

行業之影響——以綠能及生技產業為例》及《人口老化趨勢與銀行業務發展逆向型房屋抵押貸款之策略》兩冊，深入探討新興產業及人口老化，係近年炙手可熱之議題。同時，為服務本院《台灣銀行家雜誌》之讀者，特企劃《台灣銀行家雜誌》精華專欄系列輯選，集結「名家觀點」及「金融脈動」兩大專欄文章，出版《名



家觀點》、《金融脈動——掌握台灣金融關鍵》及《金融脈動——解讀國際與兩岸金融》三冊套書，提供國際與兩岸經濟金融最新資訊與觀點，堪為金融從業人員相當實用之工具書。

此外，為強化金融從業人員之專業知識及技能，特擬定證照測驗再生計畫，逐步將指標性測驗之參考用書重新擘劃，本年已出版《銀

行授信法規》、《銀行授信實務》及《銀行授信法規及實務——重點整理暨試題解析》三冊測驗用書，提供考生更紮實之學習服務。

為加速兩岸出版品之交流，本年特透過中國金融出版社將「銀行授信實務概要」及「銀行內部控制與內部稽核」二冊測驗用書發行至中國大陸，未來將持續洽談更多元之簡體版書籍。

網路書店 迅速便捷服務

網路書店為打造顧客多元、豐富的優質服務，除一般金融專業書籍外，更有商業管理、行銷企劃、投資理財、心靈養生等多元化叢書，並增設各項測驗專區，整合公民營事業招考、銀行

招考、各項證照、政府公職等測驗所需之相關參考書籍，節省考生資料蒐集時間。

此外，本年5月起，啟動超商取貨付款機制，使用率高達43%，提升顧客取貨之便利性。在其



為服務讀者，網路書店提供顧客多元且豐富的書種

他商品方面，推出農特產品及伴手禮專區，精選全省各地農特產品，嚴選台灣在地的好味道。

因應電子書普及化，為增加本院電子書之曝

光，除原有 koobe 線上平台與碩亞數碼公司所建構之專屬平台外，本年另於凌網科技之電子書店 HyRead ebook 上架，以擴大本院電子書通路。

客製出版 業界新趨勢

有鑑於台灣傳統出版市場受限及出版型態改變，本中心積極推廣客製出版業務，為產學界有出版需求之機構或個人提供專屬服務：

1. 王作榮先生「一士之諤諤——王作榮先生選輯」

本書綜論王作榮先生一生為國家社會的貢獻，依「政治兩岸」、「經濟發展」、「社會文化」、

「農業土地」、「文官制度」等六個不同面向，蒐錄數篇重要論文彙集成冊，並附代表性之媒體專訪，以增進社會對王教授一生為國之認識。

2. 中華開發公司「理論與實務的交會——財經法學的新趨勢」

將該公司舉辦之重要演講課程節錄整理並彙整成冊，以擴大影響力。

專案執行 品質獲肯定

本年計承接台北市政府地政局「地政常用法規彙編」編印案、台灣高等法院檢察署「檢察實用法規」編印案及中華郵政「中英文文件繕打委託繕製」等三項專案。其中，法規彙編之編印需蒐集全國法規資料庫或其他相關法規資料庫最新法規，並經整理、排版及校對且編印成冊，總頁數逾2,000頁，為求法規之正確性，過程中不斷反覆檢核，工程浩繁且具挑戰性。本院對出版品質之嚴格把關，深獲委辦單位之讚譽。



客製與專案出版品之品質受委託機構肯定

客戶服務 Customer Service

客戶服務中心定位為「金融研訓服務的精緻窗口」，

主要負責本院內、外各項活動之規劃執行及現場服務，

活動類型涵蓋訓練班次、研討會、新書發表會、公益活動及場地出租等，

並負責統合全院行銷通路及對外服務窗口。

本年共舉辦1,313場活動，服務量逾56,326人次，服務品質及環境設施滿意度平均達4.3；

另本院大樓提供優質場地租借，承租場次達958場。



活動的開始，就用微笑來為每位學員服務



「您好早安，請問先生貴姓？」貼心一句問候，快速引導學員簽到入席



通知零距離 服務零時差

本院提供客製化、自動化、免費之課程貼心提醒，只要報名本院各項課程，即可享受通知零距離、服務零時差之快速服務。

凡參加本院課程、研討會等各項訓練活動，只要留下 EMAIL 及手機電話，課前即可收到提醒上課之簡訊及 E-MAIL。

凡利用本院網站「客戶服務」不僅可查詢個人在本院學習往來歷史資料，透過「客戶服務－我的學習」功能，學員可以輕鬆掌握個人學習紀錄，作為日後學習或求職重要參考資訊，更整合各項的線上服務，如：課程明細查詢、線上請假、證書列印，滿足學員快速操作需求。

微笑服務 時刻在乎

在夜間課程時段裡，總能見學員一手公事包、一手晚餐便當，急忙地趕至研訓院簽名報到，準備再進行夜間進修課程。

學員經歷整天工作辛苦疲勞後，仍得再坐課堂上 3 小時，才能回家休息，努力精神值得敬佩也讓我們感謝。

於是，我們的「微笑」成為不容忽視的一

個重要舉動——

「您好，上課請這邊簽到。」

「您好，請問需要什麼服務？」

「晚安，請問空調溫度有需要調整嗎？」

服務人員時刻保持燦爛微笑、親切問候、體貼態度，期能讓學員不僅有賓至如歸之感；也能忘卻疲勞，開心而回。

資訊服務 Information Service

資訊處專責本院資訊系統維運及網路安全，扮演各項業務自動化發展之重要推手，

以「品質」、「安全」、「創新」、「效率」為目標與理念，

配合各業務單位需求，提供專業優質的資訊服務。

近年來，本處更持續改善內部流程管理，提升團隊合作效率，強化專業能力，

引進創新技術，為本院業務蓬勃發展，提供強力後盾。

善用工具新思維 專案管理展新局

「工欲善其事，必先利其器」，為強化軟體開發專案管理能力，提升專案執行效率及評估績效，本處於本年導入專案管理方法，結合 Microsoft Project 實務工具，改善專案管理流程。除有效掌握專案時程進度及人力資源運用，減緩人力變動及時程延宕所衍生之衝擊外，落實風險

管理與監控，預先建立應變計畫，更促使專案順利推動、精進完善。

在專案管理工作及方法導入後，實際專案中也獲得良好的成效，多項專案能如期如質的完成，其中「職訓局網路報名專案」更是提早完成上線，達成目標，導入成效卓越。

超商取貨超方便 點數付款最貼心

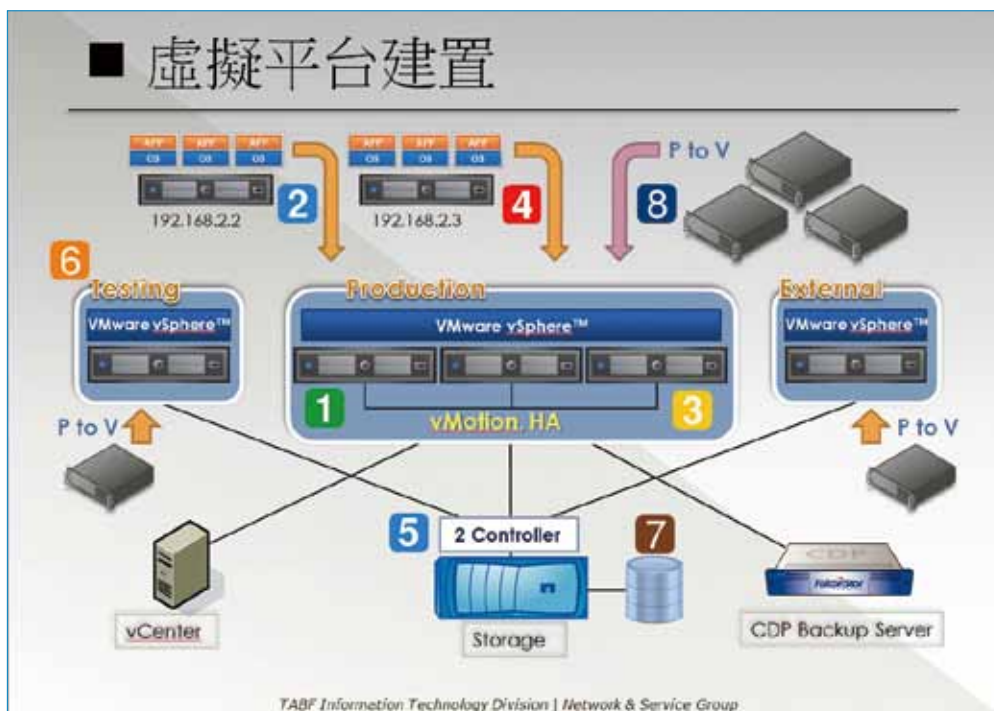
網路購書漸成主流，為深入服務廣大客群，本處於本年 5 月起正式啟用網路書店超商取貨服務，藉由與超商物流中心資訊的串接，網路購書後可選擇鄰近門市取貨，訂單出貨資訊清楚透明，並提供隨時查詢出貨狀態，同時搭配到貨簡訊通知提醒功能，不僅提升購書便利性，亦節省傳統電話往來麻煩，更增加客戶取貨的自由度。

此外，為能有效提倡全民金融教育普及，本院自 2011 年起啟動課程愛學習點數預購機制，以網路虛擬金流取代匯款、信用卡繳費，並且不定期推出專屬優惠點數折扣回饋社會大眾，本年更擴大預購點數使用範圍至購書、測驗報名，使客戶享有全方位便利、優質服務。

全面啟動虛擬化 迎接雲端新紀元

近年來虛擬化技術蔚為風潮，其加速 IT 效率、降低營運成本的優點深受企業青睞。本院肩負金融人才培訓與資訊交流之重任，對資訊技術的發展亦不落人後。繼去 (2011) 年成功利用伺服器虛擬化技術建構新一代網站平台後，本年更擴大對本院資料中心虛擬化進行規劃與轉移，過

程包括整合系統程式、建置虛擬平台、導入集中儲存與佈建高速網路，所有關鍵環節都再加入備援設計，目的在建構出高可用性的虛擬化基礎平台，打造穩定有彈性、高效率又低耗能的雲端機房，為迎接未來雲端時代的各種挑戰打穩根基。



上圖／虛擬化平台架構 下圖／導入職訓局專案時程規劃

行政管理 Logistics and Administration

管理處以「提供快速及多元服務」、「提昇人力素質」及「強化工作品質」為策略目標，服務院內/外客戶。

本年度業務重點為完成全院未來三年業務發展計畫，建構學習地圖、精進訓練管考機制；

完成預決算事宜並配合二代健保實施規劃財會系統需求；

辦理第六屆菁業獎及聯合勸募聖誕音樂會等公益活動，善盡社會責任；另持續提升本院環境品質。

釐定策略藍圖 建構關鍵行動方案 2013~2015 年三年計畫

為構思本院未來三年（2013～2015 年）發展方向與建構關鍵策略目標，本院委請外部策略專家－台灣策略成本管理學會協助引進「策略地圖」之思維與架構，結合本院實施多年之平衡計分卡考核機制，落實策略目標。

經過多次研討訓練、高階主管實地訪談、內部同仁推演、部門間持續磋商與外部專家之積極參與後，共同規劃出以「成為金融政策實務研

究的智庫」、「成為金融核心人才培育的搖籃」、「成為金融專業人才評鑑的首選」為策略主軸之策略地圖，賡續展開為各單位之策略地圖，並建立關鍵行動方案及衡量指標後，彙編為本院三年計畫。

期許未來以實務研究、人才培育及人才評鑑之策略主軸，為本院轉換新局面並奠立長青之基業，帶領台灣金融業在華人市場上開創新契機。



專案行前訓練

建構學習地圖 型塑智慧型組織



員工教育訓練－2012.9.3 勞工安全衛生講習

學習地圖是協助企業進行人才辨識與培育的有效工具，亦是員工學習成長的動態指引，員工按圖索驥發展職能，方能在職涯階梯上前進。

為協助員工有系統地學習，規劃出新人訓練、電子資源運用、法令遵循、核心職能、心靈樂活、專業訓練及管理訓練七大訓練類別之學習地圖，再結合 OJT（工作崗位訓練）及 SD（自我發展），以形成完整之訓練發展體系。

本院每年復依據年度院務發展計畫、同仁職能缺口、訓練需求調查等結果，規劃年度員工訓練計畫。部門主管再與員工共同討論，量身訂作每位同仁專屬之學習地圖。

另為強化員工訓練之成效，現已建置員工訓練績效考核系統並修訂訓練績效考核規則，以提升同仁專業能力。

社會責任 Social Responsibility

企業社會責任 (Corporate Social Responsibility, CSR) 係企業經營的核心環節，

惟有妥適兼顧各利害關係之權益，不忘關懷社會與環境之發展，才是企業生生不息、永續經營的方針。

因此，本院戮力投入各項公益推廣工作，為全體社會大眾創造更多福祉。

研究果實 社會共享

金融研究歷年成果豐碩，且主題多為國內外重大金融時事及議題，參考價值高，值得推廣並嘉惠全體社會大眾。鑑此，特訂定「金融研究成果出版辦法」，經過嚴謹之審查程序，並獲得銀行公會、信託公會等單位之支持，精選本院研究報告，陸續以公益方式印行，贈閱金融機構、圖書館，也供有興趣民眾索取，期能對我國金融知識之傳遞與金融教育之推廣共盡心力。

此外，本院金融研究所舉辦台灣金融論壇及兩岸金融交流講堂系列研討會，亦多為免費性質，研討主題除涵括目前財金重大議題外，亦針對攸關社會大眾權益主題規劃辦理「金融消費者保護法」相關研討會，受到與會學員熱烈迴響。未來，金融研究所將秉持一貫的努力，提供政府與業界高品質的研究，並透過論壇與刊物所構築的平台，推動金融教育工作，善盡企業社會責任。

健全理財觀念 普及金融知識



於各縣市政府、大專院校舉辦全民金融知識 A+ 巡迴講座列車

為宣導正確的理財觀念、落實金融知識普及化，與各縣市政府合辦「全民金融知識 A+ 巡迴講座列車」，宣導金融消費爭議及長期看護保險等知識，期提升一般民眾、退休族、特殊與弱勢團體之金融知識與健全理財觀念。金融海嘯過後，全球投資環境變化劇烈，亦協助一般社會大眾掌握最新市場趨勢，瞭解投資商品及投資風險，做好適當之資產配置，穩健累積財富。本年累計辦理近 30 餘場免費金融消費知識宣導及投資理財演講會，參加人次約 5,000 餘人。

優惠報名費 服務更貼心

金融專業能力測驗之辦理，係為強化我國金融從業人員專業素質，並不斷期許提供社會大眾更好的金融服務品質，透過體驗社會關懷與展現公益精神，自本年度7月起，調降測驗中心所辦理之各項專業能力測驗報名費用3成；另針對弱勢族群應考人，為鼓勵其持續進修，不因經濟負擔而磨滅其以相關測驗精實專業實力之管道，針對低收入戶家庭（含其仍在就學之子女）、原住民、身心障礙人士及支領失業給付者（含其仍

在就學之子女），亦提供筆試測驗125元、電腦應試250元的報名費優惠減免。

測驗中心針對應考人之特殊需求，總力求貼心提供服務，如：對於視障者，除提供放大試卷，並已另行設計特殊作答紙供考生畫記；對於聽障者，監試人員主動以標語提示注意事項及作答時間；測驗辦理期間，試場安排護理人員，以提供緊急之必要服務。

用心凝聚 金融同業捐血捐愛

「金融有愛・血荒不再」聯合捐血活動於去(2011)年首次舉辦即廣受金融同業及社區民眾支持，儼然已成金融業的年度愛心盛事。

本年9月本院再度邀請證券櫃檯買賣中心、臺灣期貨交易所及台北捐血中心共同合作，更結合周邊12家分行及台北市中正區頂東里、大安區古莊里里辦公處參與協辦，廣招金融同業及一般民眾共同挽袖捐輸，以幫助病患用血不虞匱乏，體現「捐血一袋、救人一命」理念。

而為鼓勵民眾一起響應本次活動，主、協辦單位除準備「愛心福袋」回饋參加的民眾外，更貼心規劃舒適的「愛心休憩區」，讓捐血者不用揮汗等候，除金融從業人員紛紛挽袖外，更吸引路過民眾熱烈參與。

我們期盼藉由「金融有愛・血荒不再」活



「金融有愛・血荒不再」串聯金融公益網絡

動的持續舉辦，凝聚金融業的熱血、愛心，將對社會的關懷與回饋化為一股力量，溫暖每個需要它的角落。

菁業加冕 華光榮耀 第六屆菁業獎



2012.11.23 第六屆菁業獎

本院「菁業獎」與時並進的獎項規劃及嚴謹的評選過程，素廣受金融界重視，並有「金融界奧斯卡金像獎」美名。「菁業獎」每屆皆吸引眾多傑出金融機構角逐，本屆（第六屆）更創下42家金融機構、78件參選案件競逐之新高紀錄，計有10家得獎機構及17家佳作機構於典禮中接受表揚。

本屆菁業獎在參選對象及獎項上作了一些變革，除原有的八獎項外，增設「最佳信託金融獎」及「最佳票券金融獎」，並將參選對象擴及兼營信託、票券業務之證券公司，除表彰信託及票券金融業者對我國金融發展的貢獻，更在展現「台灣傑出金融業務菁業獎」不斷創新的精神。

頒獎典禮於2012年11月23日在本院2樓



2012.11 吳副總統敦義頒予花旗（台灣）商業銀行最佳業務創新獎

菁業堂盛大舉行，邀請吳副總統、蕭前副總統、金管會吳副主委、財政部黃次長、經濟部卓次長、銀行公會劉理事長、孫越先生等貴賓擔任頒獎人，典禮現場冠蓋雲集，熱鬧非凡。

附表

Appendix

金融研究 Financial Research

附表 1 2012 年執行之研究計畫
Table 1 Research Projects Undertaken in 2012

專案性質 Types of Project	專案名稱 Project Titles
受託研究 Commissioned research	台灣金融服務業聯合總會：101 年金融建言白皮書 Taiwan Financial Services Roundtable: "The Year of 101 White Paper on Finance Advice"
	工業技術研究院：建立無形資產評價人才培訓及認證體系研究計畫 Industrial Technology Research Institute: "Building Intangible Assets Evaluation, Personnel Training and Certificate System Research Project"
	農委會：農企業投融资機制與平台之建構及運用 Council of Agriculture Executive Yuan: "The Construction and Application of Investment and Financial System in Agribusiness"
	台灣金融服務業聯合總會：資金過剩下之投資管道及其風險控管 Taiwan Financial Services Roundtable: "Investment Conduit and Risk Control under Excess Liquidity"
自提研究 Self-initiated research	銀行公會補助：大陸金融資料庫建置計畫專案 The Banker Association Subsidy: "Financial Database Constructing Project of Mainland China"
	銀行公會補助：銀行業高階及關鍵性人力資源供需之研究 The Banker Association Subsidy: "Supply and Demand Research of Banking Business Higher Ranking and Key Human Resource"
	銀行公會補助：美國、歐盟及亞太地區信評機構發展模式對於我國金融產業之影響 The Banker Association Subsidy: "The Impact of America, European Union and Asia-Pacific Area Credit Evaluation Institute's Developing Model on the Financial and Banking Industry In Taiwan"
	銀行公會補助：WTO 架構下東亞地區銀行業自由化與國際化之發展情況與未來展望 The Banker Association Subsidy: "The Development and Future Prospect of the Banking Industry's Liberalization and Internalization in East-Asia Under the Framework of WTO "
	銀行公會補助：新興產業與銀行業之合作機制研究——文化創意以及精緻農業產業 The Banker Association Subsidy: "The Cooperation Mechanism of the Newly Emerging Industry and Banking Business——Culture Creative and Exquisite Agriculture"
	銀行公會補助：中國大陸商業銀行之主要業務及重要案例分析研究——以消費金融為中心 The Banker Association Subsidy: "The Principal Businesses of Chinese Commercial Banks and Case Studies Focusing on Consumer Banking"
	銀行公會補助：發展兩岸經貿特色銀行業務計畫之研究——人民幣業務及金融服務輸出之經營模式及策略 The Banker Association Subsidy: "Developing Cross-Strait Trade and Banking Business Project—the Operational model and strategy of Renminbi Business and Banking Service Export"

附表

Appendix

金融研究 Financial Research

附表 1 2012 年執行之研究計畫

Table 1 Research Projects Undertaken in 2012

專案性質 Types of Project	專案名稱 Project Titles
自提研究 Self-initiated research	銀行公會補助：從溫州金融綜合改革試驗區探討大陸金改之趨勢——兼論對於台資銀行及台資企業之影響 The Banker Association Subsidy: "From Wen Zhou Financial and Banking Integrated Reform Testing Area to the Study of Financial Revolution Trend——The Impact on the Bank and Business of Taiwan"
	銀行公會補助：台資銀行西進發展網路銀行業務之可行性分析 The Banker Association Subsidy: "The Feasibility Study of Taiwanese Bank Developing Internet Banking in Mainland China"
	銀行公會補助：我國銀行業異業競合之趨勢研究——新世代消費模式創新經營之環境與策略 The Banker Association Subsidy: "Inter-Organizational Cooperation Trend——The Environment and Strategy of the Creative Management of New Generation Consumption Pattern"
	金融商品合作研發機制之研究：第二期計畫 A Study of the Mechanism of Research and Development in CO-OP Financial Services: "The Second-Phase Project"
	台灣金融情勢指數之編製與應用：第三階段計畫 (台灣銀行產業獲利指數：TAIBEC) The Compilation and Application of Taiwan's Financial Conditions Index (FCI) : The Third-Phase Project (Taiwan Index of Banking Earning Condition)
	我國銀行之 Basel III 流動性風險衡量指標與流動性壓力測試模型的建置 "Constructing the Index and Liquid Pressure Testing Model of Basel III Assessing Liquidity Risk of a Bank"
	台資銀行業違約風險之探討 A Study of Default Risk of Taiwan Banking Industry
	金融法制改革對銀行經營成本影響之研究 A Study of the Impact of Financial Legal Reform on Banking Operational Cost
	銀行業證照採認與需求調查 A Survey of Financial Certificates in Taiwan Banking Industry
	大陸利率市場化之發展及對我金融業之影響 The Impact of Interest Rate Liberation of Mainland China on the Banking Business in Taiwan
	台資銀行大陸地區設立分支機構區位因素之研究 The Study of Location Factors that Taiwanese Bank set up branches or offices in Mainland China
	「2013 我國金融業營運趨勢展望問卷調查」 Questionnaire Survey on Taiwan's Financial Industry Operating Trends and Outlook in 2013

附表 2 2012 年舉辦之大型研討會及座談會

Table 2 Large-Scale Symposiums and Workshops Held in 2012

項次 List No.	日期 Date	會議名稱 Titles
1	2012/1/13	1 月份台灣金融論壇：「歐債危機的最新發展與影響」 Taiwan Financial Forum in January: "The Latest Development and Impact of Eurozone Debt Crisis"
2	2012/2/15	「金融服務業如何因應金融消費者保護法」研討會（與台灣金融服務業聯合總會合辦） "How does the Finance and Banking Industry Respond to the Consumer Protection Law?" Conference, co-held with Taiwan Financial Services Roundtable
3	2012/2/29	2 月份台灣金融論壇：「中國大陸房地產價格對於總體經濟金融的影響」 Taiwan Financial Forum in February: "The Impact of Mainland China's Real Estate Price on Macroeconomics and Finance"
4	2012/3/19	3 月份台灣金融論壇：「兩岸貨幣清算機制與發展人民幣離岸市場」 Taiwan Financial Forum in March: "Cross-strait Currency Settlement Mechanism and Renminbi Offshore Finance Market Development"
5	2012/3/29	4 月份台灣金融論壇：「發展具有兩岸特色銀行業務之展望」 Taiwan Financial Forum in April: "The Prospect of Developing Cross-Straits Feature Banking Business"
6	2012/5/07	5 月份台灣金融論壇：「我國金融商品研發現況與發展」 （與台灣金融服務業聯合總會合辦） Taiwan Financial Forum in May: "Financial Product Research and Development Status and Future" Conference, co-held with Taiwan Financial Services Roundtable
7	2012/5/11	「王作榮教授與國家發展」研討會（與台灣大學經濟學系合辦） "Professor Tso-Yung Wang and National Development" Conference, co-held with Department of Economics, National Taiwan University
8	2012/6/18	農企業籌資宣導及案例分享研討會（與行政院農委會及中央研究院農業技術產業化發展小組合辦） Agribusiness Funding Promotion and Case Study Conference (co-hosting with Council of Agriculture Executive Yuan and Academia Sinica Agricultural Technique and Industrialization Groups)
9	2012/6/21	6 月份台灣金融論壇：「大陸經濟結構轉變及未來展望」演講會（與台灣金融服務業聯合總會合辦） Taiwan Financial Forum in June: "Mainland China's Economic Structural Transformation and Future Prospect" Conference, co-held with Taiwan Financial Services Roundtable
10	2012/7/2	Shifting Capital: the Rise of Financial Centres in Greater China（與時代基金會、Chatham House 共同合辦） "Shifting Capital: the Rise of Financial Centres in Greater China" Conference, co-held with Epoch Foundation and Chatham House
11	2012/7/5	「理不斷的歐債危機」研討會（與台灣金融服務業聯合總會合辦） "Unmanageable European Debt Crisis" Conference, co-held with Taiwan Financial Services Roundtable
12	2012/7/10	7 月份台灣金融論壇：「台灣金融業人才培育及流動問題」 Taiwan Financial Forum in July: "Taiwanese Banking Talent Cultivation and Flowing Problem"
13	2012/8/09	8 月份台灣金融論壇：「兩岸銀行業務前瞻佈局與發展」 Taiwan Financial Forum in August: "Cross-Straits Banking Business Future Plan and Development"

附表

Appendix

金融研究 Financial Research

附表 2 2012 年舉辦之大型研討會及座談會

Table 2 Large-Scale Symposiums and Workshops Held in 2012

項次 List No.	日期 Date	會議名稱 Titles
14	2012/8/16	兩岸金融研究交流講堂：「中共財經決策過程簡介」 Cross-Strait Financial Research Exchange Forum: "Introduction to Chinese Communist Party's Financial Decision-making Process"
15	2012/9/12	9 月份台灣金融論壇：「我國房地產市場景氣趨勢與銀行業授信風險控管」 Taiwan Financial Forum in September: "The Economic Trend Real Estate and Banking Credit Crisis Management in Taiwan"
16	2012/9/13	兩岸金融研究交流講堂：「大陸金融最新發展趨勢及兩岸特色金融對台灣的影響」 Cross-Strait Financial Research Exchange Forum: "The Latest Development of Mainland China's Financial Business and the impact of Cross-Strait Feature Finance on Taiwan"
17	2012/10/8	10 月份台灣金融論壇：「西進大陸發展金融事業機構系列一——村鎮銀行發展利基與策略」 Taiwan Financial Forum in October: "The First Series of Financial Business of the West-Ward Development in Mainland China—Village Banking Development's Niche and Strategy"
18	2012/10/11	10 月份台灣金融論壇：「開展人民幣業務，台灣準備好了嗎？」 Taiwan Financial Forum in October: "Expanding the Business of Renminbi, Taiwan, Are You Ready?"
19	2012/10/18	兩岸金融研究交流講堂：「中國大陸經濟暨金融發展趨勢」演講會 Cross-Strait Financial Research Exchange Forum: "The Trend of Mainland China's Economic and Financial Development"
20	2012/11/16	11 月份台灣金融論壇：「西進大陸發展金融事業機構系列二——租賃、小貸、擔保公司之利基與策略」 Taiwan Financial Forum in November: "The Second Series of Financial Business of the West-Ward Development in Mainland China—Leasing, Loaning and Guaranteeing's Niche and Strategy"
21	2012/11/21	11 月份台灣金融論壇：「大陸金融業發展與改革規劃」 Taiwan Financial Forum in November: "Development and Reform Plan of Financial Industry in Mainland China"
22	2012/11/22	農企業品牌商機與創投策略研討會暨媒合會（與行政院農委會及中央院農業技術產業化發展小組合辦） Agribusiness Brand Opportunity and Creative Strategy Conference and Matchmaking Meeting (co-hosting with Council of Agriculture Executive Yuan and Academia Sinica Agricultural Technique and Industrialization Groups)
23	2012/11/30	兩岸金融交流講堂：「當前國際經濟情勢下兩岸合作發展之展望」演講會 Cross-Strait Financial Research Exchange Forum: "The Prospect of the Future Cooperation of Cross-Strait under the Current International Economic Situation"
24	2012/12/12	12 月份台灣金融論壇：「下一個十年：中國大陸改革與成長的展望」 Taiwan Financial Forum in December: "Next Ten Years: The Prospect of Mainland China's Revolution and Growth"
25	2012/12/14	12 月份台灣金融論壇：「台灣銀行業前進新興市場發展業務之商機——東協篇」 Taiwan Financial Forum in December: "The Development and Opportunity of Taiwan Banks in Emerging Markets—ASEAN Version"

金融訓練 Financial Training

附表 3 2012 年各類訓練舉辦班次與人次

Table 3 Number of Sessions and Enrollment in Training Conducted in 2012

類別 Category	舉辦班次 Number of Sessions	全年訓練人次 Whole Year's Enrollments
經常性班次 Regular Programs	917	28,890
委辦班 Commissioned Programs	97	4,925
短期研討會 Seminars	70	10,436
遠距教學 Distance Education	244	4,147
終身學習 Lifelong Learning	30	2,635
合計 Total	1,358	51,033

附表 4 歷年金融訓練班次與人次

Table 4 Historic Record of Training Sessions and Enrollment

年度 Year	班次 Number of Sessions	全年訓練人次 Whole Year's Enrollments
1981-1989	618	34,158
1990-1999	3,076	148,024
2000	585	26,902
2001	758	38,828
2002	844	42,254
2003	957	40,214
2004	1,311	50,211
2005	1,495	48,148
2006	1,242	55,631
2007	1,544	64,942
2008	1,665	82,609
2009	1,631	72,397
2010	1,353	57,281
2011	1,270	51,652
2012	1,358	51,033
合計 Total	19,707	864,284

附表

Appendix

海外業務 Overseas Business

附表 5 2012 年各類訓練舉辦班次與人次
Table 5 2012 Training Class and Trainee Numbers

類別 Category	舉辦班次 Class	全年訓練人次 Trainee
兩岸金融研討活動 Cross-Strait Financial Forums	13	1,305
大陸機構來院參訪 Visits from Mainland China Institutions	32	382
大陸機構來台培訓 The Training of Mainland China Institutions	74	1,365
台灣講師赴陸授課 Courses instructed by Taiwanese speakers in Mainland China	13	726
國際合作研討活動 International Conferences	19	2,088
國際化金融人才培育計畫 International Talent Development Programs	19	680
銀行業核心人才國際課程 Advanced International Training Programs for Senior Bankers	15	576
合計 Total	185	7,122

附表 6 歷年海外訓練舉辦班次與人次
Table 6 Historical Record of Oversea Training Class and Attendee

年度 Year	班次 Class	參加人次 Attendee
2010 (From March(3 月起)	111	4,949
2011	170	6,943
2012	185	7,122
合計 Total	466	19,014

金融測驗 Financial Testing

附表 7 2012 年金融專業能力測驗（筆試）
Table 7 2012 Paper-Based Tests

測驗名稱 Name of Test	場次 No. of Sitzings	報名人數 No. of Registrations
信託業業務人員信託業務專業測驗 Test for Trust Operations Personnel	3	13,020
信託業業務人員信託業務專業測驗【信託法規乙科】 Test on Trust Law for Trust Operations Personnel	3	248
銀行內部控制與內部稽核測驗 Test for Bank Internal Control and Audit	2	7,173
初階授信人員專業能力測驗 Basic Test for Bank Lending Personnel	2	5,160
進階授信人員專業能力測驗 Advanced Test for Bank Lending Personnel	1	248
初階外匯人員專業能力測驗 Basic Test for International Banking Personnel	2	4,115
理財規劃人員專業能力測驗 Test for Financial Planning Personnel	2	2,600
金融人員風險管理專業能力測驗 Test for Financial Risk Management Personnel	1	56
金融人員授信擔保品估價專業能力測驗 Test for Bank Collateral Appraisal Personnel	1	183
外匯交易專業能力測驗 Test on Foreign Exchange Trading	1	265
中小企業財務人員測驗 Test for SME Finance Personnel	2	3,004
中小企業財務主管測驗 Test for SME Financial Manager	1	79
結構型商品銷售人員資格測驗 Certification Test for Structured——Product Sales Personnel	2	3,598
金融市場常識與職業道德 Financial Markets Common Sense and Professional Ethics Test	95	16,542
合計 Total	118	56,291

附表

Appendix

金融測驗 Financial Testing

附表 8 2012 年金融專業能力測驗（電腦應試）
Table 8 2012 Computer-Based Tests

測驗名稱 Name of Test	場次 No. of Sitzings	報名人數 No. of Registrations
信託業務人員信託專業測驗 Test for Trust Operations Personnel	495	13,237
信託業務人員信託專業測驗（信託法規乙科） Test on Trust Law for Trust Operations Personnel	36	520
銀行內部控制與內部稽核測驗 Test for Bank Internal Control and Audit	467	9,410
銀行內部控制與內部稽核測驗【英文版】 Test for Bank Internal Control and Audit (in English)	6	24
金融機構債權委外催收人員專業能力測驗 Test for Debt-Collection Personnel	221	1,677
理財規劃人員專業能力測驗 Test for Financial Planning Personnel	467	2,499
初階授信人員專業能力測驗 Basic Test for Bank Lending Personnel	118	5,457
初階外匯人員專業能力測驗 Basic Test for International Banking Personnel	121	5,344
結構型商品銷售人員資格測驗 Certification Test for Structured-Product Sales Personnel	221	8,833
中小企業財務人員測驗 Test for SME Finance Personnel	466	1,300
合計 Total	2,618	48,301

附表 9 2012 年國際證照測驗
Table 9 2012 International Certifications

測驗名稱 Name of Test	委託 / 合作機構 Commissioning or Collaborating Entity	舉辦情形 Situation of Sitting(s)
認證理財規劃顧問 (CFP) 專業能力測驗 Certified Financial Planner (CFP)	The Financial Planning Association of Taiwan (FPAT)	3 月份計 150 人次，9 月份計 167 人次， 合計 317 人次報考。 150 registrations in March, and 167 registrations in September, total of 317 registrations
金融風險管理師 (FRM) 測驗 Financial Risk Manager (FRM)	The Global Association of Risk Professionals(GARP)	5 月份計 223 人次，11 月份計 193 人次， 合計 416 人次報考。223 registrations in May, and 193 registrations in November, total of 416 registrations
劍橋職場英語檢定 (BULATS) 考試 Cambridge Business Language Testing Service (BULATS)	語言訓練測驗中心 (LTTC) The Language Training and Testing Center (LTTC)	共計 801 人報考。 Total of 801 registrations

傳播出版 Publication and Communication

附表 10 2012 年新開發出版品
Table 10 2012 New Publications

出版品名稱 Titles
1. 信用狀交易糾紛解析暨最新案例研討 New Case Study of Letter of Credit Deal Dispute Analysis
2. 政府推動新興產業對銀行業之影響——以綠能及生技產業為例 Government Promoting Emerging Industry and its Impact on Banking Industry—Green Energy and Biotechnological Industry
3. 人口老化趨勢與銀行業務發展逆向型房屋抵押貸款之策略 The Trend of Aging Population and Banking Business Developing Reversing Mortgage Strategy
4. 權證好好玩——投資人必須瞭解的投資工具 Warrant is Fun! The Must-know Tool—kits for Investors
5. 中小企業財務錦囊 Small and Medium Enterprises Financial Pocket Book
6. 銀行整併與銀行競爭力提升之研究 A Study of Bank Merging and Competition Enhancement Study
7. 貨幣銀行學——重點整理及試題解析 Monetary Banking—Review Test Strategy Analysis
8. 一士之諤語——王作榮精選 Honest Speech—Professor Tso-Yung Wang Selected Writings
9. 銀行授信債權確保與回收教戰手冊 Bank Lending Creditor Guarantee and Recovery Guide Book
10. 台資銀行問路中國指引 A Guide Book of Business Development in Mainland China for Taiwanese Banks
11. 名家觀點 Expert's Viewpoints
12. 金融脈動——掌握台灣關鍵 Financial Movement—Getting the Critical Point of Taiwan
13. 金融脈動——解讀國際與兩岸金融 Financial Movement—Interpreting International and Cross-Strait Finance
14. 走出歐美債危機 Ways-out of European and American Debt Crisis
15. 國際擔保函——ISP、URDG 實務應用 ISP (International Standby) and URDG (Uniform Rules For Demand Guarantees) Practices and Applications
16. 會計學概要——重點整理及試題解析 Accounting Principles—Review and Test Analysis
17. 人民幣國際化，清算機制與台灣 Renminbi's Internalization, Settlement Mechanism and Taiwan

附表

Appendix

傳播出版 Publication and Communication

附表 10 2012 年新開發出版品
Table 10 2012 New Publications

18. 兩岸銀行業專有名詞對照手冊
Cross-Strait Banking Industry Terminology Handbook
19. 產業創新條例對我國金融業之影響 (電子書)
The Impact of Industrial Innovation Act on Banking Industry in Taiwan
20. 地政法規彙編
The Land Administration Law Compilation
21. 台灣貨幣市場——沿革、架構、實務
Taiwan Monetary Market—Evolution, Structure and Practice
22. 檢察實用法規
Practical Guide to Prosecution Regulation
23. 銀行授信法規
Bank Lending Regulation
24. 銀行授信實務
Practical Guide to Bank Lending Practice
25. 銀行授信法規及實務——重點整理暨試題解析
Bank Lending Regulations and Practices—Review and Test Strategy Analysis
26. 贏戰台股——主力也想學的基本分析
Winning Wars in Taiwanese Stock Market—Basic Analysis for Learning
27. 2013 我國金融業營運趨勢展望——問卷調查
2013 Operational Trend and Prospect of Financial Industry in Taiwan—Questionnaire Analysis
28. 理論與實務的交會——財經法學的新趨勢
The Interchange of Theory and Practice—The New Trend of Financial Law

附表 11 歷年出版成果

Table 11 Historical Publication Records

年 度 Year	種類 (新種出版品) Titles (Number of new publications)	發 行 量 (冊) Copies / Sets Printed		
		測驗參考書 For test reference	非測驗參考書 Not for test reference	合計 Total
1981 ~ 1999	143	34,000	1,033,600	1,067,600
2000	11	61,300	98,750	160,050
2001	20	87,000	70,300	157,300
2002	18	264,000	100,500	364,500
2003	29	173,600	57,500	231,100
2004	19	111,500	53,900	165,400
2005	29	81,300	61,800	143,100
2006	26	53,300	57,300	110,600
2007	29	44,300	68,900	113,200
2008	34	46,200	44,100	90,300
2009	34	25,702	42,351	68,053
2010	27	46,472	43,452	89,924
2011	27	28,552	42,176	70,728
2012	28	32,946	36,751	69,697
合 計 Total	474	1,090,172	1,811,380	2,901,552

財務報表

Financial Statements

資產負債表

Balance Sheet

2012 年及 2011 年 12 月 31 日
December 31, 2012 & December 31, 2011

單位：新台幣仟元
Unit: NT\$ 1,000

	2012 年 12 月 31 日 December 31, 2012		2011 年 12 月 31 日 December 31, 2011	
名稱 Item	金額 Amount	%	金額 Amount	%
資產 Assets				
流動資產 Current Assets	733,618	39.46	763,141	41.98
基金及投資 Fund & Investment	332,836	17.90	247,055	13.60
固定資產 Fixed Assets	731,307	39.34	746,225	41.05
其他資產 Other Assets	61,239	3.30	61,314	3.37
合計 Total	<u>1,859,000</u>	<u>100.00</u>	<u>1,817,735</u>	<u>100.00</u>

	2012 年 12 月 31 日 December 31, 2012		2011 年 12 月 31 日 December 31, 2011	
名稱 Item	金額 Amount	%	金額 Amount	%
負債 Liabilities				
流動負債 Current Liabilities	95,785	5.15	77,407	4.26
其他負債 Other Liabilities	26,269	1.41	25,068	1.38
基金及餘絀 Fund and Surplus	1,736,946	93.44	1,715,260	94.36
合計 Total	<u>1,859,000</u>	<u>100.00</u>	<u>1,817,735</u>	<u>100.00</u>

收支餘絀表

Income Statement

2012 年及 2011 年度
Year 2012 & 2011

單位：新台幣仟元
Unit: NT\$ 1,000

名稱 Item	2012 年度 Year 2012		2011 年度 Year 2011	
	金額 Amount	%	金額 Amount	%
事業收入 Operating Income	427,958	100.00	471,875	100.00
事業支出 Operating Expenses	462,750	108.13	470,224	99.65
事業賸餘（短絀） Operating Surplus（Deficit）	(34,792)	(8.13)	1,651	0.35
事業外收入 Non-Operating Income	46,925	10.96	49,083	10.40
事業外支出 Non-Operating Expenses	3,528	0.82	3,978	0.84
事業外賸餘（短絀） Non-Operating Surplus （Deficit）	43,397	10.14	45,105	9.56
本期餘絀（稅前） Surplus（Deficit）for the year （Pre-taxed）	8,605	2.01	46,756	9.91
所得稅費用 Income Tax	—	—	6,175	1.31
本期餘絀（稅後） Surplus（Deficit）for the year （After-taxed）	<u>8,605</u>	<u>2.01</u>	<u>40,581</u>	<u>8.60</u>

註：本資料統計至 2012 年 12 月 31 日，實際數據依董監事會通過為準。

大事紀

Highlights of the Year

月份	大事紀要
2 月	• 舉辦「2012 年全球及東南亞經濟投資展望研討會」 • 舉辦「併購之無形資產認定與評價研討會」及「國際洗錢防制研討活動」 • 電腦應試 (CBT) 硬體設備升級 • 新一代 TABF 網站機構服務網正式上線
3 月	• 金融研究所成立「大陸金融研究室」 • 針對銀行業 18 類核心人才，規劃辦理銀行業核心人才培訓系列課程 • 啟動「題庫系統升級」專案規劃 • 講師服務網上線
4 月	• 舉辦「金融消費者保護法說明會」、「國際金融趨勢講堂」 • 舉辦中國銀行台北分行、浙商銀行及江蘇銀行培訓考察 • 針對銀行業 16 類國際化核心人才，規劃辦理「銀行業核心人才培訓系列國際課程」
5 月	• 舉辦財務金融主管座談會，分享兩岸人民幣金融商品業務現況及展望 • 舉辦企業金融主管座談會，分享大陸中小企業授信經驗 • 承辦經濟部中小企業處「101 年度銀行融資服務窗口非財務面教育訓練計畫」 • 舉辦天津市金融辦、江蘇銀行、河北省銀行業協會及浙江省銀行業協會培訓考察 • 舉辦「人民幣及外幣之大額及小額結算系統與跨境結算實務介紹研討會」及「大陸信用狀司法案例解析研習班」 • 網路書店超商取貨服務上線
6 月	• 舉辦 2012 年金融高階主管儲訓計畫 (LEAP) • 舉辦 Dodd-Frank 法案及美國金融改革研討會 • 舉辦中原信託、河北省銀行業協會及中銀國際證券培訓考察 • 舉辦「兩岸電子金融論壇」、「國際金融趨勢講堂」、「兩岸金融研討會——兩岸私人銀行經營模式與產品服務最新發展」、「大陸私人銀行產品探討研習班」、「大陸資產管理市場分析研習班」及「國際化金融人才培育計畫」 • 完成「銀行業證照採認與需求調查」研究計畫

月份	大事紀要
7 月	• 建置「大陸金融資料庫」 • 承辦銀行公會台資銀行前進大陸實務系列課程 • 全民金融知識 A+ 巡迴講座列車啟動 • 舉辦中銀國際證券、雲南省銀行業協會、樂山市商業銀行及海南省銀行業協會培訓考察 • 舉辦「全球新金融監理趨勢下企業風險管理框架導論」、「國際金融趨勢論壇——香港離岸人民幣債券實務」及「金融交易服務之國際化趨勢」 • 調降各項金融專業能力測驗報名費用 • 技專校院入學測驗中心續採認推薦本院 12 項金融專業能力測驗
8 月	• 開辦「兩岸金融交流講堂」 • 與中華民國資管學會合辦「雲端運算之金融應用與資訊安全研討會」 • 舉辦校園金融領袖研習營、大專院校教師金融研習活動 • 舉辦湖北銀行及廣州農商行培訓考察 • 舉辦「台灣金融論壇系列研討會」、「兩岸金融研討會」及「企業風險管理實踐架構」
9 月	• 舉辦 2013 產業分析及展望系列論壇——食品產業、紡織產業 • 舉辦金融機構聯合捐血活動 • 舉辦招商證券、中國投資擔保有限公司、雲南省銀行業協會及湖北省銀行業協會培訓考察 • 舉辦「科技引領兩岸金融服務創新研討會」及「紐約經濟金融趨勢展望」 • 新版 CRM 系統正式上線
10 月	• 10 月 23 日鄭貞茂先生接任本院院長 • 發行「金融情勢週報」 • 舉辦 2013 產業分析及展望系列論壇——電信網路通訊產業、文化創意產業 • 舉辦「12 年金融競爭力論壇：新時代顧客價值經營與流程再造」 • 承辦銀行業消保新知宣導會 • 舉辦上海市銀行同業公會、海通證券、招商證券、寧波市銀行業協會及山東省擔保行業協會培訓考察 • 舉辦「台資銀行大陸業務研究班」、「台灣金融論壇系列研討會」、「金融檢查與稽核研習班」、「國際金融監理論壇」、「國際金融趨勢論壇——香港離岸人民幣債券實務」、「國際金融趨勢講堂」、「國際產業分析論壇」及「兩岸電子金融論壇」 • 與語言訓練測驗中心 (LTTC) 合作規劃企業英檢試考活動

大事紀 Highlights of the Year

月份	大事紀要
11 月	• 舉辦「銀行人力資源高階主管座談會」 • 舉辦 2013 產業分析及展望系列論壇－智動化產業、新興環保產業 • 承辦財團法人金融消費評議中心業務說明暨案例研討會 • 承辦經建會「101 年度中長期資金融資宣導說明會」 • 舉辦廣西壯族自治區金融辦、樂山市商業銀行、天津市金融辦、廣西壯族自治區農村信用合作社聯合社、四川省農村信用合作社聯合社、安徽省銀行業協會、寧波市銀行業協會及長安國際信託考察 • 舉辦「台灣金融論壇系列研討會」及「銀行業西進大陸金融分享系列」 • 舉辦「第 6 屆菁業獎頒獎活動」 • 提供金融專業能力測驗退費、手續費減免優惠 • 職訓局網路報名專案上線
12 月	• 訂定全院 2013 至 2015 年三年業務發展計畫與關鍵策略目標 • 舉辦 2013 年經濟金融情勢展望研討會 • 承辦金融穩定研習會－Volcker Rule 之倡議及回應 • 舉辦福建省銀行業協會、廣西壯族自治區農村信用合作社聯合社、上海市銀行同業公會、北京銀聯信、中國人民保險、中國銀行業協會、長安國際信託及河北省銀行業協會培訓考察 • 舉辦「大陸企業金融業務管理研習班」及「大陸金融監理與風險管理論壇」 • 員工訓練績效管理系統上線



台灣金融研訓院

Taiwan Academy of Banking and Finance

院本部

10088台北市中正區羅斯福路三段62號

No.62, Sec. 3, Roosevelt Rd.

Taipei 10088, Taiwan

TEL.(02) 3365-3666

FAX.(02) 2363-9111

中區分部

40704台中市西屯區台中港路三段181號

(東海大學第二教學區管理學院大樓M129室)

No.181, Sec. 3, Taichung Port Rd.

Taichung 40704, Taiwan

TEL.(04) 2359-6292

FAX.(04) 2359-8939

南區分部

80049高雄市新興區中山一路308號4樓

4F., No.308, Chung Shan 1st Rd.

Kaohsiung 80049, Taiwan

TEL.(07) 237-0230

FAX.(07) 235-4980

www.tabf.org.tw

